



# **Starterpaket zur EDI-Anbindung von Geschäftspartnern an die MAN Truck & Bus SE**

Autor  
Version  
Stand

EDI-Team  
2.9  
01.04.2025

## Inhalt

|     |                                                           |     |
|-----|-----------------------------------------------------------|-----|
| 1   | EDI mit der MAN Truck & Bus .....                         | 5   |
| 2   | WebSCM Portal.....                                        | 6   |
| 2.1 | Onboarding WebSCM .....                                   | 7   |
| 3   | EDI-Anbindungsprozess .....                               | 8   |
| 3.1 | Ablaufschema .....                                        | 8   |
| 3.2 | Technische Infrastruktur .....                            | 11  |
| 3.3 | Dateinamen.....                                           | 12  |
| 3.4 | Übersicht der Werke der MAN Truck & Bus SE.....           | 15  |
| 4   | Lieferabrufe .....                                        | 16  |
| 4.2 | Lieferabruf-DFÜ .....                                     | 17  |
| 4.3 | Besonderheiten der Lieferabrufe aus SAP-Werken .....      | 18  |
| 4.4 | Produktionssynchrone Abrufe (JIT / JIS) .....             | 19  |
| 4.5 | Einzelbestellung-DFÜ – Odette EDIFACT ORDERS .....        | 19  |
| 5   | Lieferscheine / Lieferavis .....                          | 20  |
| 5.2 | Lieferschein-DFÜ - VDA 4913 .....                         | 20  |
| 5.3 | Lieferschein-DFÜ - Odette EDIFACT DESADV/AVIEXP V5R1..... | 21  |
| 5.4 | Besonderheiten der Lieferscheine an SAP-Werke.....        | 23  |
| 5.5 | Fehlerhafte Datenübertragung .....                        | 24  |
| 6   | Rechnungslegung / Zahlungsavis .....                      | 25  |
| 6.2 | Rechnungs-DFÜ - VDA 4938/VDA4983 .....                    | 27  |
| 6.3 | Zahlungsavis - VDA 4907 .....                             | 27  |
| 6.4 | Fehlerhafte Datenübertragung .....                        | 277 |
| 7   | Ansprechpartner .....                                     | 28  |
| 8   | Lieferanschrift und Rechnungsanschrift.....               | 29  |
| 9   | Anlagen .....                                             | 31  |

### Online Version unter:

<http://www.corporate.man.eu/de/unternehmen/beschaffung/man-truck-und-bus-ag/lieferanten-anwendungen/Lieferanten-Anwendungen.html>

## Abbildungsverzeichnis

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Abbildung 1 Übersicht Datenaustausch mit EDI.....                    | 5   |
| Abbildung 2 Übersicht Prozess WebSCM-Portal .....                    | 6   |
| Abbildung 3 Test- / Produktivanbindung .....                         | 9   |
| Abbildung 4 Ablauf EDI-Anbindung .....                               | 10  |
| Abbildung 5 Übertragung.....                                         | 11  |
| Abbildung 6 Übersicht der Werke .....                                | 15  |
| Abbildung 7 Nachrichtenaustausch Materialmanagement .....            | 16  |
| Abbildung 8 Unterschied Rahmenvertrag SAP-Werk – nicht SAP-Werk..... | 18  |
| Abbildung 9 Nachrichtenaustausch Rechnungslegung / Zahlung .....     | 266 |

## Glossar

| Begriff             |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A-Tag               | Tag der Transportavisierung                                                                                                                                                                                                                     |
| B-Tag               | Tag der Versandabwicklung/Abholung d. Ware                                                                                                                                                                                                      |
| DELFOR              | EDIFACT Lieferabruf                                                                                                                                                                                                                             |
| DESADV              | EDIFACT Lieferschein                                                                                                                                                                                                                            |
| DFÜ                 | Datenfernübertragung                                                                                                                                                                                                                            |
| DUNS                | Data Universal Numbering System: ein Zahlensystem zur eindeutigen Identifikation von Unternehmen                                                                                                                                                |
| EDI                 | Electronic Data Interchange                                                                                                                                                                                                                     |
| EDIFACT             | Electronic Data Interchange For Administration, Commerce and Transport<br>branchenübergreifendes internationales Format für den Austausch elektronischer Daten im Geschäftsverkehr                                                              |
| GLOBAL INVOIC       | EDIFACT global invoice                                                                                                                                                                                                                          |
| JIS                 | Just in Sequence                                                                                                                                                                                                                                |
| JIT                 | Just in Time                                                                                                                                                                                                                                    |
| LIAB                | Abkürzung für Lieferabruf-/avise                                                                                                                                                                                                                |
| LIEF                | Abkürzung für Lieferschein                                                                                                                                                                                                                      |
| Lieferavisierung    | Ankündigung einer Sendungszustellung                                                                                                                                                                                                            |
| LP                  | Abkürzung für Lieferplan/Bestellnummer                                                                                                                                                                                                          |
| MN                  | Abkürzung für MAN Nutzfahrzeuge<br>(Firmen-Name von MAN Truck & Bus vor 2011)                                                                                                                                                                   |
| MTB                 | Abkürzung für MAN Truck & Bus                                                                                                                                                                                                                   |
| Odette-ID           | Eindeutige Kennung eines Unternehmens in der Automobilindustrie.<br>Wird vom VDA vergeben:<br><a href="https://en.vda.de/en/services/Publications/Publication.~734~.html">https://en.vda.de/en/services/Publications/Publication.~734~.html</a> |
| OFTP                | Odette File Transfer Protocol                                                                                                                                                                                                                   |
| ORDERS              | EDIFACT order                                                                                                                                                                                                                                   |
| SCP                 | Supply Cockpit (MAN-Anwendersystem)                                                                                                                                                                                                             |
| SFID                | Start File ID                                                                                                                                                                                                                                   |
| SLB                 | Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer                                                                                                                                                                                                                   |
| SNR                 | Sachnummer                                                                                                                                                                                                                                      |
| SSID                | Start Session ID                                                                                                                                                                                                                                |
| Transportavisierung | Ankündigung eines benötigten Transportes bei einem Transportdienstleister                                                                                                                                                                       |
| VDA                 | Verband deutscher Automobilindustrie<br>Herausgeber der VDA-Empfehlungen für die EDI-Kommunikation                                                                                                                                              |
| VDA 4905            | Lieferabruf                                                                                                                                                                                                                                     |
| VDA 4907            | Zahlungsavis                                                                                                                                                                                                                                    |
| VDA 4912            | Warenbegleitschein                                                                                                                                                                                                                              |
| VDA 4913            | Lieferschein                                                                                                                                                                                                                                    |
| VDA 4915            | Lieferabruf JIT (Feinabruf)                                                                                                                                                                                                                     |
| VDA 4916            | Lieferabruf JIS (Produktionssynchroner Abruf)                                                                                                                                                                                                   |
| VDA 4938            | EDIFACT Global Invoice                                                                                                                                                                                                                          |
| VDA 4983            | Container (EDIFACT Global Invoice mit Anlagen)                                                                                                                                                                                                  |
| WebSCM              | MAN Web-Portal für EDI                                                                                                                                                                                                                          |
| VW SIT              | Volkswagen Konzern Business Plattform                                                                                                                                                                                                           |

## 1 EDI mit der MAN Truck & Bus

Der strukturierte elektronische Datenaustausch mit Geschäftspartnern unterstützt die Versorgung von MAN mit Material, Teilen, Dienstleistungen und Informationen, die eine kontinuierliche Produktion und Ersatzteilversorgung sicherstellen.

Das Dokument beschreibt die Abwicklung des strukturierten elektronischen Datenaustauschs von MAN mit externen Partnern und dient als Anleitung, solche Verbindungen einzurichten und qualitätsgerechte Daten zu übertragen.

Im Rahmen dieses Starterpaketes werden Materialmanagement und Rechnungslegung / Zahlungsavis behandelt. Der Fokus dieses Starterpakets liegt auf der Beschaffungsseite von Produktionsmaterial für MAN, d.h. auf der Anbindung von Lieferanten.

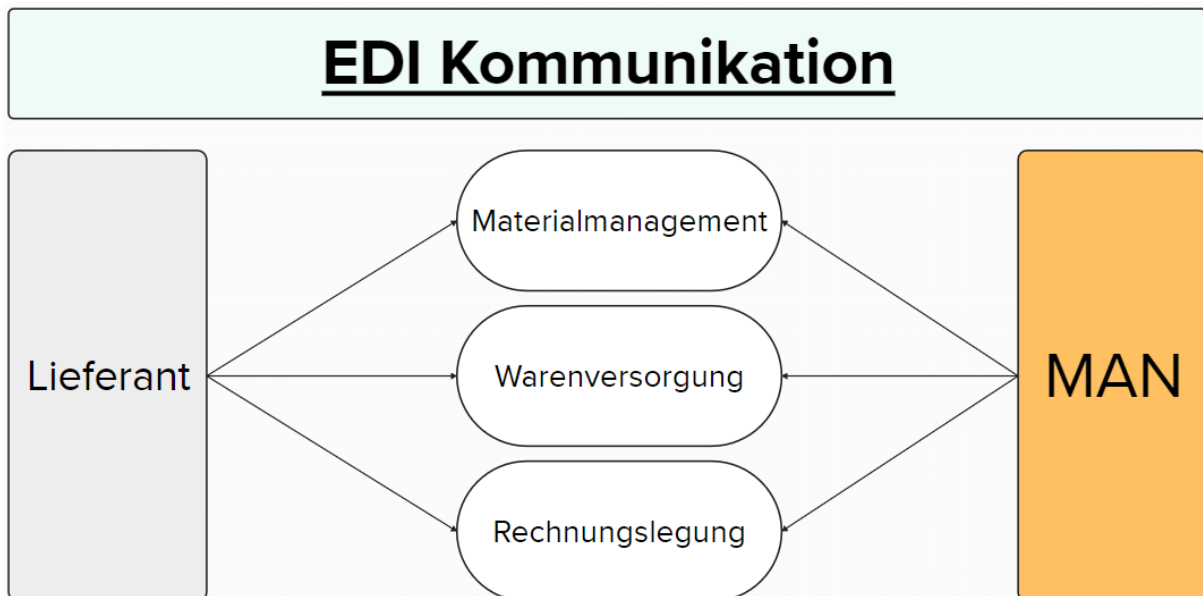


Abbildung 1 Übersicht Datenaustausch mit EDI

Zielsetzung von MAN ist es, alle Lieferanten in den automatisierten Datenaustausch zu integrieren und dabei den gesamten Prozess elektronisch abzudecken von Lieferabruf, Transportavis, Lieferavis, Rechnungslegung bis hin zur Zahlungsavis.

Der elektronische Datenaustausch ist Grundvoraussetzung für eine Lieferbeziehung mit MAN. In den folgenden Kapiteln wird die verpflichtende Anbindung der Lieferanten an das WEB-Portal WebSCM zum Zweck der digitalen Transportbeauftragung beschrieben.

Weiterhin wird beschrieben, wie eine direkte EDI-Anbindung auszusehen hat.

Jeder Lieferant der MAN muss zum Zweck der Transportavisierung an WebSCM angebunden sein. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit einer direkten EDI-Anbindung zum Zweck der Liefer- und Zahlungsavisierung.

## 2 WebSCM Portal

Für alle Lieferanten die lagerhaltiges Material liefern, ist ein Onboarding auf WebSCM **verpflichtend**.

Verpflichtend ist WebSCM weil Transporte digital bestellt werden müssen.

WebSCM bietet hierzu:

- Arbeitsvorrat Versandvorschläge auf Basis der Lieferabrufe zur elektronischen Transportavisierung am A-Tag (Laufzeitmatrix)
- Übersicht beauftragter und vom Spediteur bestätigter Transporte

Für Lieferanten ohne direkte EDI-Anbindung (Non-EDI-Lieferanten) sind folgende Funktionen zusätzlich in WebSCM zur digitalen Versandabwicklung am B-Tag (Laufzeitmatrix) verpflichtend:

- Versand der elektronischen Lieferavis

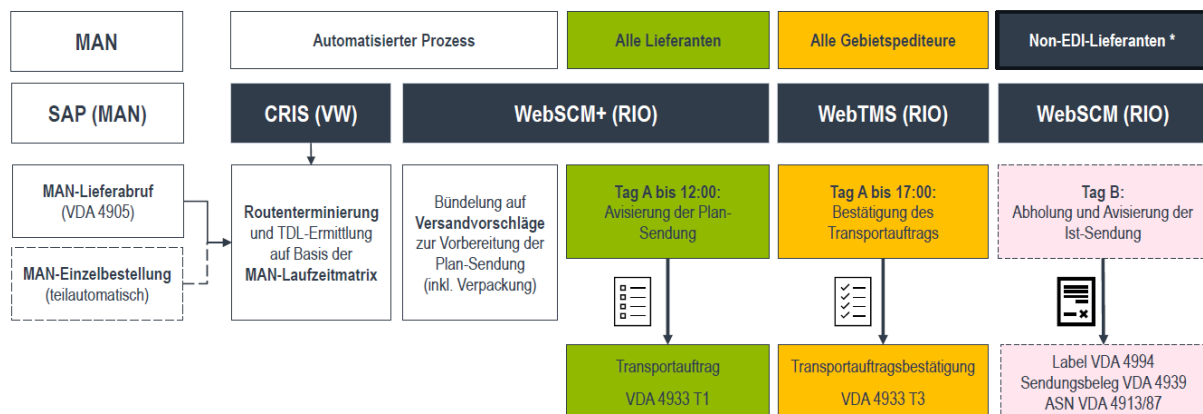


Abbildung 2 Übersicht Prozess WebSCM-Portal

Vorteile von WebSCM für den Lieferanten:

- Modernes webbasiertes Portal
- Keine Investitionskosten für Hard- und Software
- Keine Betriebskosten
- Effiziente Abwicklung aller notwendigen logistischen Funktionen über eine moderne und den VDA-Standards entsprechende Web-Oberfläche
- Sendungs- und Transportdokumente zur Übergabe an den Spediteur
- Warenanhänger zur Beschriftung der Packstücke

## 2.1 Onboarding WebSCM

### Ablauf:

1. Der Lieferant kontaktiert den für ihn zuständigen Serieneinkäufer bei MAN, damit relevante Stammdaten zur logistischen Lieferbeziehung korrekt abgebildet werden. Hierzu gehören u.a. Stammdaten zum Lieferanten (Kreditor, DUNS, Bestelladresse) und Warenlieferanten (Kreditor, DUNS, Lieferadresse).
2. Der Serieneinkäufer veranlasst beim EDI-Team die Einrichtung des Versands von Lieferabrufen per EDI.
3. Der Lieferant erhält vom EDI-Team eine E-Mail mit allen benötigten Informationen zum Onboarding auf WebSCM und legt einen Company Admin fest.
4. Der Company Admin kann weitere User selbst anlegen und Zugriffsrechte verwalten (User, Passwort, Rollen). Schulungsunterlagen und Videos stehen online zur Verfügung.
5. Nach erfolgreichem Onboarding erhält der Lieferant eine Bestätigungs-Email. Der Onboarding Prozess ist hiermit abgeschlossen und WebSCM steht dem Lieferanten zur Nutzung zur Verfügung.

Sofern der Lieferant zusätzlich zur Anbindung an WebSCM eine direkte EDI-Anbindung wünscht, so sind die folgenden Kapitel relevant.

### 3 EDI-Anbindungsprozess

In diesem Kapitel wird der Prozess der Anbindung eines Lieferanten mit der MAN Truck & Bus SE dargestellt. Hierzu wird der Ablauf im Kapitel 3.1 und die technische Infrastruktur im Kapitel 3.2 dargestellt.

#### 3.1 Ablaufschema

Die EDI-Anbindung verläuft in vier Phasen:

- Vorbereitung
- Einrichtung der Kommunikationsverbindung
- Testbetrieb
  - Lieferabrufe (eingehende Nachrichten beim Lieferanten) und anschließende Freischaltung für Produktivbetrieb
  - Lieferscheine und Rechnungen (ausgehende Nachrichten vom Lieferanten) mit anschließender Freischaltung für Produktivbetrieb
- Produktivschaltung

Die potenziellen Partner für eine EDI-Anbindung werden von MAN durch das EDI-Team kontaktiert.

MAN übersendet das EDI-Starterpaket, das dem Lieferanten umfassende Informationen über unterstützte Prozesse und Formate gibt. Der Lieferant prüft die Möglichkeiten zur Implementierung von EDI anhand der von MAN vorgegebenen technischen Verfahren und Formate.

Im ersten Schritt wird die Leitung eingerichtet und getestet. Hierfür wird das ausgefüllte EDI-Parameterblatt (Anlage 1) benötigt. Bitte beachten Sie, dass nur dieses Formblatt von Seiten der MAN Truck & Bus akzeptiert wird.

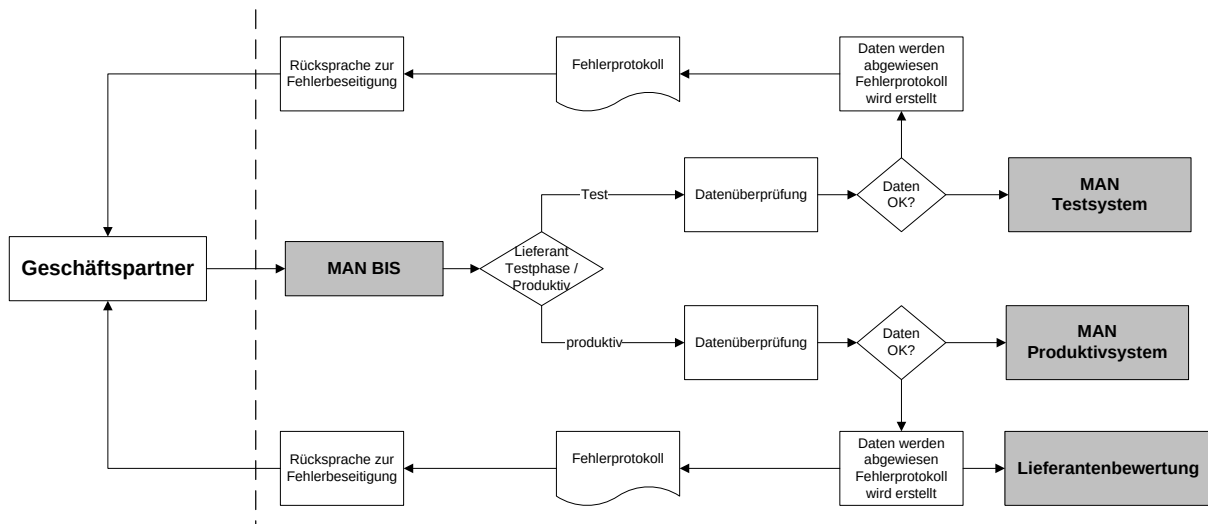
Parallel passt der Lieferant gegebenenfalls seine Datenaufbereitung bzw. Datenverarbeitung an die Besonderheiten des Datenaustauschs mit MAN an, um eine vollständige Kompatibilität mit den Anforderungen von MAN sicherzustellen.

Die Lieferabrufe per EDI werden als erstes freigeschaltet. Der Lieferant erhält parallel dazu das Fax/Mail nach VDA 4905, um die per EDI empfangenen Daten zu überprüfen. Der Lieferant stellt durch geeignete Maßnahmen sicher, dass die elektronischen Abrufe korrekt verarbeitet und in seinem System gespeichert werden. Nach der Testphase werden die Daten nur noch elektronisch übertragen.

Im nächsten Schritt wird die Lieferschein- und Rechnungstestphase begonnen. Die MAN betreibt zwei parallellaufende Systeme (siehe Abbildung 3). Eines ist für den Testbetrieb, das



andere wird mit produktiven Daten versorgt. Der Lieferant wird zunächst im MAN Testsystem angelegt. Falls eine Übertragung erfolgt, wird die Nachricht automatisch ins jeweilige System geleitet. In der Testphase schickt der Lieferant seine Lieferscheine /Rechnungen per EDI an MAN und erhält Feedback über eventuell auftretende Fehler. Nachdem die fehlerfreie Übertragung sichergestellt wurde, wird der Lieferant für den Produktivbetrieb freigeschaltet und in das produktive System eingetragen.



**Abbildung 3 Test- / Produktivanbindung**

In der Testphase besteht intensiver Kontakt zwischen dem EDI-Team bei MAN und dem Lieferanten, um schnell und effizient gegebenenfalls noch bestehende Probleme zu lösen.

Sollen später weitere Nachrichten für den Produktivbetrieb mit dem Lieferanten eingesetzt werden, so muss die Phase Testbetrieb für diese Nachrichten wiederholt werden.

Der komplette Ablauf ist in Abbildung 4 schematisch dargestellt.

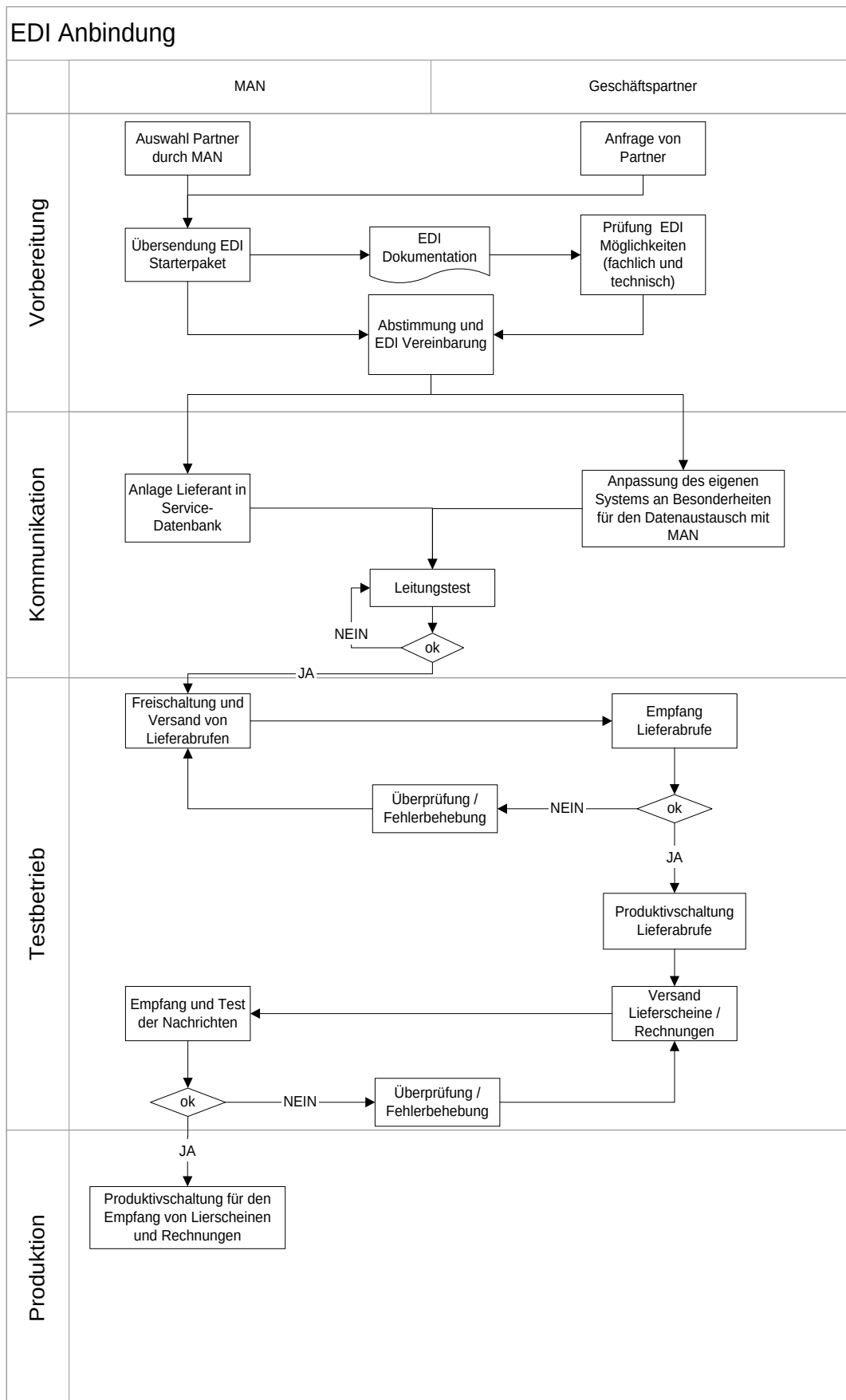


Abbildung 4 Ablauf EDI-Anbindung

## 3.2 Technische Infrastruktur

Die technischen Parameter des Verbindungsaufbaus zwischen MAN und Lieferant werden beiderseitig unter Nutzung des „EDI-Parameterblatts für Lieferabrufe / Lieferscheine / Rechnungen“ (Anlage 1) festgelegt.

MAN verwendet eine OFTP2 Kommunikation, um Dateien zu senden und zu empfangen. Damit empfangene Dateien dem richtigen Verarbeitungsprozess zugeordnet werden können, müssen bestimmte Namenskonventionen eingehalten werden.

Auf Seite des Lieferanten kann jedes OFTP2 kompatible System benutzt werden. Die Dateinamenskonventionen werden jedoch von MAN vorgeschrieben.

MAN unterstützt folgenden Kommunikationsweg: <sup>1</sup>

Produkktivsystem:

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| OFTP2 DNS Name | edi.man.eu             |
| OFTP2 Port     | 6619                   |
| SSID           | O0013000005MAN*MN**BPN |
| SFID           | O0013000005MAN*MN**BPN |

Testsystem:

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| OFTP2 DNS Name | tedi.man.eu            |
| OFTP2 Port     | 6619                   |
| SSID           | O0013000005MAN*MN**BKN |
| SFID           | O0013000005MAN*MN**BKN |

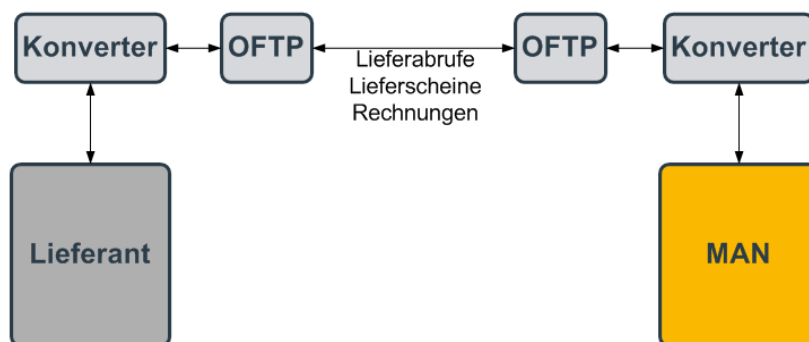


Abbildung 5 Übertragung

Abbildung 5 veranschaulicht den technischen Aufbau der Dateiübertragung.

Die Struktur der Dateinamen erläutert Kapitel 3.3.

<sup>1</sup> Hinweis: Bei Odette-IDs steht \* für ein Leerzeichen (Blank)

### 3.3 Dateinamen

Die Dateinamen für die Lieferabrufe, Lieferscheine und Rechnungen werden nach einem festen Schema festgelegt:

Lieferabrufe (VDA 4905 oder EDIFACT DELFOR):

DVA.BPN<Stations-ID>.MN.LIAB<Firmen-ID>

Lieferabrufe werden zentral für alle Werke verschickt (MN anstatt Werkskennzeichen im Dateinamen).

Einzelbestellungen (EDIFACT ORDERS):

DVA.BPN<Stations-ID>.MN.ORDER<Firmen-ID>

Einzelbestellungen werden zentral für alle **SAP-Werke** verschickt (MN anstatt Werkskennzeichen im Dateinamen).

Lieferscheine (VDA 4913 oder EDIFACT DESADV):

DVA.BPN<Stations-ID>.<Werkskennzeichen>.LIEF<Firmen-ID>

Lieferscheine werden für einzelne MAN-Werke zusammengefasst:

**Werkskennzeichen im Dateinamen kann nur „M“, „Y“ oder „TR“ sein.**

M→ für München (M), PDC Deutschland Süd (EM), ,  
Nürnberg (N), Salzgitter (W), Salzgitter Ersatz (ES), Krakau (C),  
Starachowice (F), Wittlich TMC (I), München TMC (Q)

Y→ für MAN Truck & Bus SE Geschäftseinheit Banovce (Y91) und  
Trencin (Y92)

DVA.BPN**ZEN.TR**.LIEF (fixer Dateiname für alle Lieferanten)

TR→ für Ankara (T)

Rechnungen (EDIFACT GLOBAL INVOIC):

DVA.BPN<Stations-ID>.<Werkskennzeichen>.GLI

Rechnungen werden für einzelne MAN-Werke zusammengefasst:

**Werkskennzeichen im Dateinamen kann nur „M“ oder „Y“ sein.**

M→ für München (M), PDC Deutschland Süd (EM), ,  
Nürnberg (N), Salzgitter (W), Salzgitter Ersatz (ES), Krakau (C),  
Wittlich TMC (I), München TMC (Q)

Y→ für MAN Truck & Bus SE Geschäftseinheit Banovce (Y91) und  
Trencin (Y92)

Bei Rechnungs-DFÜ von Firmen mit mehreren Niederlassungen oder mit Service Dienstleistern wird hinter .GLI noch die **<Firmen-ID>** angehängt. Beispiel: <Stations-ID>.<Werkskennzeichen>.GLI

Bei Rechnungen an das polnische Werk (F) lautet der Dateiname  
DVA.BPN<Stations-ID>.PL.RECH<Firmen-ID>  
F→ für Starachowice (F)

Stations-ID und Firmen-ID werden von MAN bei der Leitungseinrichtung vergeben, die Werkskennzeichen entnehmen Sie bitte dem Kapitel 8.

Bei VDA werden die Dateien in ASCII Kodierung und einer fixen Blocklänge von 128 Bytes übertragen. Edifact Nachrichten müssen unformatiert als Text, auf keinen Fall FB 128 geschickt werden.

### Beispiele für Dateinamen:

Stations-ID = **ZEB** (wird bei EDI-Verbindungseinrichtung je Lieferant festgelegt)

Firmen-ID = **AEF**

Beispiel 1 (Lieferabrufe generell)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.MN.LIAB**AEF**

Beispiel 2 (Einzelbestellungen generell)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.MN.ORDER**AEF**

Beispiel 3 (Lieferscheine nach München)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.M.LIEF**AEF**

Beispiel 4 (Lieferscheine nach Starachowice)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.M.LIEF**AEF**

Beispiel 5 (Lieferscheine nach MAN Components s.r.o. Banovce und Trencin (Y)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.Y.LIEF**AEF**

Beispiel 6 (Lieferscheine nach Ankara)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEN**.TR.LIEF (fixer Dateiname für alle Lieferanten)

Beispiel 7 (Rechnungen nach MAN Components s.r.o. Banovce und Trencin (Y)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.Y.GLI

Beispiel 8 (Rechnungen nach München)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.M.GLI

Beispiel 9 (Rechnungen nach Nürnberg)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.M.GLI



Beispiel 10 (Rechnungen nach Starachowice)

→ Dateiname: DVA.BPN**ZEB**.PL.RECH**AEF**

Für Testnachrichten an unsere Systeme bitte die Datei beginnend mit **TEST.** versenden:

Beispiel 11 (Test-Lieferschein nach München)

→ Dateiname: **TEST**.BPN**ZEB**.M.LIEF**AEF**

Beispiel 12 (Test-Rechnung nach München)

→ Dateiname: **TEST**.BPN**ZEB**.M.GLI

### 3.4 Übersicht der Werke der MAN Truck & Bus SE

In den Werken der MAN Truck & Bus SE werden verschiedene IT-Systeme genutzt. Dies führt zu unterschiedlichen Anforderungen bei der EDI-Kommunikation. Eine Übersicht gibt die Abbildung 6:

|                                         | Serien-Werke       |                    |                       |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
|                                         | München            | Salzgitter         | Krakau/Niepolomice    | Nürnberg           |
| Werkskennzeichen                        | M                  | W                  | C                     | N                  |
| Unternehmensteil der MAN Truck & Bus SE | MAN Truck & Bus SE | MAN Truck & Bus SE | MAN Trucks Sp. z o.o. | MAN Truck & Bus SE |
| SAP Werk                                | x                  | x                  | x                     | x                  |
| 55-Rahmenvertragsnummern                | x                  | x                  | x                     | x                  |
| B-Rahmenvertragsnummern                 |                    |                    |                       |                    |
| abweichende Rechnungsvereinbarung       |                    |                    |                       |                    |

|                                         | Serien-Werke                                 |                                              |                    |                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|------------------|
|                                         | TMC München                                  | TMC Wittlich                                 | Starachowice       | Ankara           |
| Werkskennzeichen                        | Q                                            | I                                            | F                  | T                |
| Unternehmensteil der MAN Truck & Bus SE | MAN Truck & Bus SE Truck Modification Center | MAN Truck & Bus SE Truck Modification Center | MAN Bus Sp. z o.o. | MAN Türkiye A.S. |
| SAP Werk                                | x                                            | x                                            |                    | x                |
| 55-Rahmenvertragsnummern                | x                                            | x                                            |                    | x                |
| B-Rahmenvertragsnummern                 |                                              |                                              | x                  |                  |
| abweichende Rechnungsvereinbarung       |                                              |                                              | x                  | nicht möglich    |

|                                         | Serien-Werke                          |                      | Ersatzteil-Werke           |                    |
|-----------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|----------------------------|--------------------|
|                                         | Steyr-KUL                             | Banovce/Trencin      | PDC Deutschland Süd Dachau | Salzgitter         |
| Werkskennzeichen                        | K                                     | Y                    | EM                         | ES                 |
| Unternehmensteil der MAN Truck & Bus SE | MAN Truck & Bus SE Geschäftseinheit L | MAN Components s.r.o | MAN Truck & Bus SE         | MAN Truck & Bus SE |
| SAP Werk                                | x                                     |                      | x                          | x                  |
| 55-Rahmenvertragsnummern                | x                                     |                      | x                          | x                  |
| B-Rahmenvertragsnummern                 |                                       | x                    |                            |                    |
| abweichende Rechnungsvereinbarung       |                                       | x                    |                            |                    |

**Abbildung 6 Übersicht der Werke**

Das Materialmanagement der SAP-Werke unterscheidet sich von den restlichen Werken. In diesen wird ein eindimensionaler Lieferplan genutzt (55...-Rahmenvertragsnummer-/Lieferabruf- /Bestellnummer). Hierzu sind die Hinweise in den Kapiteln 4.3 und 5.4 zu beachten.

## 4 Lieferabrufe

### 4.1.1 Anwendungsbereich

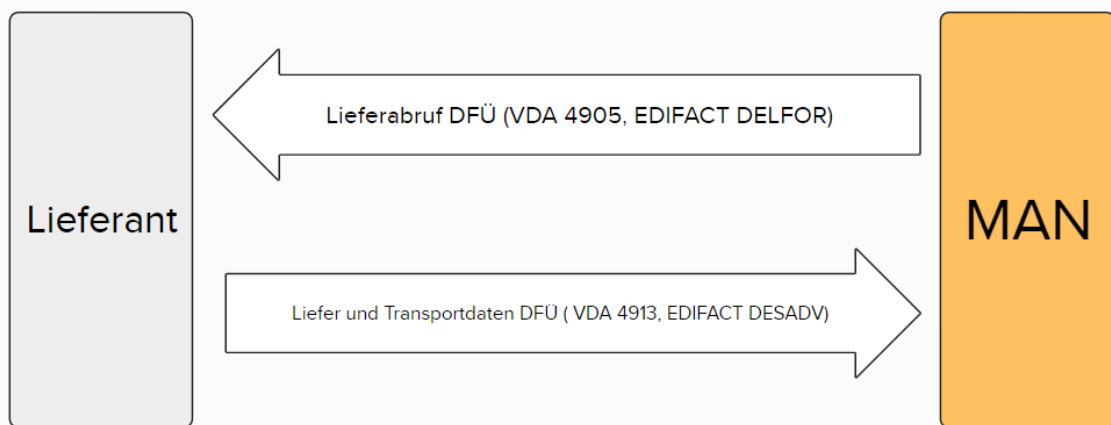
Der hier beschriebene Prozess kommt bei Lieferanten zur Anwendung, die kontinuierlich Material für die Produktion liefern. Der Lieferant erhält Lieferabrufe mit Terminen und zugehörigen Mengen.

Der Empfang des Lieferabrufs muss mit einer EERP bestätigt werden. Diese EERP (Empfangsbestätigung) muss entweder in der gleichen Übertragungs-Session oder in einer eigenen Session sofort zurückgesendet werden. Es ist nicht zulässig, diese EERP-Tage oder Wochen später zu senden!

Der Lieferant kündigt seine Lieferungen mit der so genannten Lieferschein-DFÜ an. Diese Daten sind Basis für die Verbuchung des Wareneingangs bei Eintreffen der Lieferung.

### 4.1.2 Nachrichtenaustausch

In diesem Starterpaket wird zunächst folgendes Nachrichtenszenario behandelt:



**Abbildung 7 Nachrichtenaustausch Materialmanagement**

Die Lieferungen werden elektronisch mit Lieferavisen (auch Lieferschein-DFÜ genannt) angekündigt. Die Lieferschein-DFÜ muss bei Versand der Ware übermittelt werden, damit beim Eintreffen der Ware eine ordnungsgemäße Buchung erfolgen kann.



### 4.1.3 Genutzte Formate

|              |                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------|
| Lieferabruf  | VDA 4905, Odette EDIFACT Subset DELFOR/DELINS V4R1 |
| Lieferschein | VDA 4913, Odette EDIFACT Subset DESADV/AVIEXP V5R1 |

## 4.2 Lieferabruf-DFÜ

### 4.2.1 Definition und Anwendungsbereich

Der per DFÜ erhaltene Lieferabruf (Bestellavise) beinhaltet für alle MAN Truck & Bus SE Werke die Bestellungen für die Bestelladresse des Lieferanten:

Schlüsselkriterien sind dabei folgende Daten:

- MAN-Sachnummer und Menge
- Mengeneinheit
- die MAN-Behältersachnummer + Packlosgröße (Packvorschrift)
- Kreditorennummer
- die Bestellnummer
- das Werkskennzeichen
- die Abladestelle
- Anliefertermin

Diese Daten muss der Lieferant in regelmäßigen Abständen auf Aktualität überprüfen und in seinen Systemen gegebenenfalls aktualisieren/anpassen.

Die genaue Felddescription für Lieferabrufe nach VDA 4905 entnehmen Sie bitte der Anlage 2. In der Anlage 4 wird der Lieferabruf nach Odette DELFOR/DELINS V4R1 beschrieben.

Der Empfang/Eingang der Lieferabrufe muss mit einer EERP bestätigt werden.

Systembedingt wird im Lieferabruf nur eine Kundennummer übertragen. Die Trennung nach Werken erfolgt durch das Werkskennzeichen (siehe Kapitel 8) welches in der Satzart 512, Feld 03 „Werk Kunde“ übertragen wird.

#### Beispiel:

511021234567891234567890000100002080101071231

Kundennummer des Werks München

51201M 00000000208010100000000107123181.12345-1234

P0.00000-001...

Werkskennzeichen

51301...

### 4.3 Besonderheiten der Lieferabrufe aus SAP-Werken

SAP-Werke (siehe Abbildung 6)

\*(W) Salzgitter Besonderheit: Anlieferung im Auftrag als Scania Lieferant (NDA). Erkennbarkeit im Lieferabruf folgend: Partnernummer E2EDEKA1003 Feld → PARTN → SC1 bzw. Feld → BNAME → EkGrp NDA Scania immer getrennte Lieferschein-DFÜ-Daten/SLB-Nr

Die Lieferpläne werden werksabhängig mit Bezug zu einem Zentralkontrakt generiert. Jeder Lieferplan enthält genau eine Position mit Positionsnummer 10. Die Lieferplannummer besteht aus 10 Zahlen und beginnt mit 55\* (Bsp.5500123456) - siehe Abbildung 8.

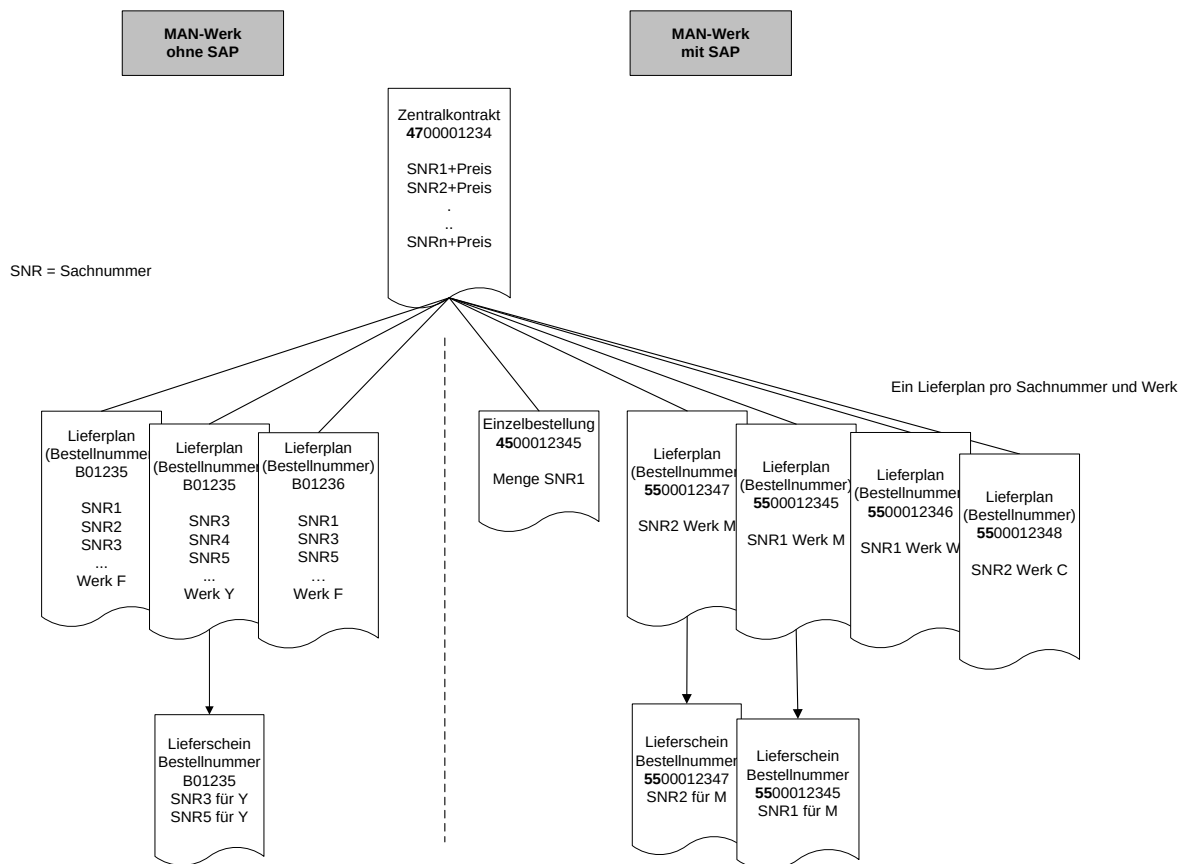


Abbildung 8 Unterschied Rahmenvertrag SAP-Werk – nicht SAP-Werk

Daraus ergeben sich besondere Anforderungen an die Lieferschein- DFÜ (siehe Kapitel 5.4)

In der Regel besteht eine 1:n-Beziehung zwischen Zentralkontrakt 47XXXXXXX und Bestellnummer BXXXXX; in Sonderfällen gibt es für bestimmte MAN-Werke unterschiedliche Bestellnummern (z.B. B01235 und B01236).

## 4.4 Produktionssynchrone Abrufe (JIT / JIS)

Details zur EDI Anbindung für JIS-Abrufe entnehmen Sie bitte der Dokumentation „EDI-Handbuch - EDI-Prozessbeschreibung für JIT / JIS Belieferung im Trailer- Kanban Prinzip bei der MAN Truck & Bus SE“, welches Ihnen bei Bedarf zu Verfügung gestellt wird.

## 4.5 Einzelbestellung-DFÜ – Odette EDIFACT ORDERS

Für alle SAP-Werke (siehe Abbildung 6) der MAN Truck & Bus SE können auch Einzelbestellungen (z.B. 42xxxxxxx oder 45xxxxxxx) versendet werden. Dies gilt jedoch nur für die Einkaufsbelegart Normalbestellungen (NB), denn nur hier können immer die Materialsachnummern mitgegeben werden. Parallel zu der DFÜ erfolgt weiterhin eine Druckausgabe der Einzelbestellung.

Der Empfang der Einzelbestellung muss erneut sofort mit einem EERP bestätigt werden – entweder in der gleichen Übertragungs-Session oder in einer Eigenen.

Wie auch bei den Lieferabrufen wird im Gegenzug vom Lieferanten eine Lieferschein-DFÜ (VDA4913) erwartet.

Die genaue Felddescription der Einzelbestellung entnehmen Sie bitte unserer Guideline – Anlage 5 Einzelbestellung-DFÜ.

## 5 Lieferavis / Lieferscheine

### 5.1.1 Anwendungsbereich

Mit diesem Nachrichtenaustausch werden Warenlieferdaten zwischen dem Lieferanten, bzw. vom Lieferanten beauftragten externen Dienstleister (MAN-Transportdienstleister) und der MAN Truck & Bus SE ausgetauscht.

### 5.1.2 Datenübertragung

Die Übertragung der DFÜ Anlieferdaten hat zum Abholzeitpunkt beim versendenden Werk (Warenlieferant/Verladestelle) zu erfolgen. In der Transportavisierung muss die identische Warenlieferantennummer wie in der Satzart 711\_14 übermittelt werden. Sollte die Transport-Partner-Nr. vom MAN-Transportdienstleister für die Satzart 712\_13 nicht bekannt sein, ist diese Nummer beim MAN-Spediteur oder bei der MAN-Transportlogistik zu erfragen. Erfolgt der Transport auf Kosten des Versenders, ist dann die Nummer 76767676 in dem entsprechendem Feld einzutragen.

Für Lieferungen, die aufgrund von Einzelbestellungen erfolgen, müssen die folgenden Rahmenbedingungen beachtet werden. Lieferscheine per DFÜ für Einzelbestellungen von SAP-Werken (Bestellnummer 42XXXXXXXXX und 45XXXXXXXXX) können verarbeitet werden. Die restlichen Einzelbestellungen (Bestellnummer MXXXXX und FXXXXX) können zurzeit nicht verarbeitet werden.

## 5.2 Lieferschein-DFÜ – (nach) VDA 4913

Eine Realisierung der DFÜ von Lieferscheindaten erfolgt auf Basis des VDA-Standards 4913 Version 03. Die vorgeschriebenen Mussfelder sind zu füllen und die SLB-/DFÜ-Sendungsnummer darf sich innerhalb eines Jahres nicht wiederholen.

- Pro Abladestelle (Lagerbereich) ist immer eine neue SLB-Nummer/DFÜ-Sendungsnummer zu vergeben.
- Muss für bestimmtes Material auch die entsprechende Chargennummer in der Satzart 714\_14 eingetragen werden, ist es besonders wichtig, dass bei mehreren Chargennummern bei der Dateneingabe immer eine extra Anlieferposition und Lieferscheinnummer erfolgt.

Die verwendeten Ladungsträger und Packhilfsmittel sind immer in der Satzart 715 mit der entsprechenden MAN-Behältersachnummer, Anzahl Packlosgröße und der Positionsnummer der dazugehörigen Ware, unter der entsprechenden Materialsachnummer (Satzart 714) zu erfassen.

Beispiel für eine einstufige Verpackung:

| Satzart | Sachnummer    | Menge   | Füllmenge (je Behälter) | Position |
|---------|---------------|---------|-------------------------|----------|
| 714     | 81.98471-0001 | 2000 St |                         | 010      |
| 715     | 09.84019-0002 | 2 St    | 1000 St                 | 010      |
| 714     | 81.98471-0815 | 500 St  |                         | 020      |
| 715     | 09.84019-0003 | 1 St    | 500 St                  | 020      |

Beispiel für eine mehrstufige Verpackung (KLT + Euroflachpalette + Abdeckplatte):

| Satzart | Sachnummer    | Menge   | Füllmenge (je Behälter) | Position |
|---------|---------------|---------|-------------------------|----------|
| 714     | 06.58471-0025 | 2000 St |                         | 010      |
| 715     | 09.84019-0522 | 4 St    | 500 St                  | 010      |
| 715     | 09.84019-0010 | 1 St    | 0 St                    | 010      |
| 715     | 09.84019-0207 | 1 St    | 0 St                    | 010      |
| 714     | 06.81501-0101 | 212 St  |                         | 020      |
| 715     | 09.84019-0520 | 7 St    | 30 St                   | 020      |
| 715     | 09.84019-0520 | 1 St    | 2 St                    | 020      |
| 715     | 09.84019-0010 | 1 St    | 0 St                    | 020      |
| 715     | 09.84019-0207 | 1 St    | 0 St                    | 020      |

Beispiel für eine mehrstufige Verpackung (EPP + Trägerbehälter):

| Satzart | Sachnummer    | Menge | Füllmenge (je Behälter) | Position |
|---------|---------------|-------|-------------------------|----------|
| 714     | 06.58471-0025 | 20 St |                         | 010      |
| 715     | 09.84019-1047 | 4 St  | 5 St                    | 010      |
| 715     | 09.84019-0956 | 1 St  | 0 St                    | 010      |
| 715     | 09.84019-0957 | 1 St  | 0 St                    | 010      |

Die genaue Feldbeschreibung und Vorgaben für die Lieferschein-DFÜ ist in der beigefügten Anlage 3 im „Anwenderhandbuch VDA 4913“ zu entnehmen. Vorgeschriebene „Muss-Felder“ sind zwingend mit den korrekten und vollständigen Daten zu füllen. Wird ein Fremdbehälter oder eine Einwegverpackung verwendet, ist die Behältersachnummer 09.84019-0091 mit den entsprechenden Daten zu erfassen.

### 5.3 Lieferscheindatenübertragung mit Odette EDIFACT DESADV

Erfolgt die Datenübertragung von Lieferscheindaten auf Basis der Odette EDIFACT Nachricht DESADV/AVIEXP, sind Datenelemente und Segmente vor Anlieferung zwingend zu befüllen. Hierbei steht ein M für Muss, und essentiell für Empfänger der EDI-Nachricht.

Ein Datenaustausch (UNB...UNZ) kann 1..n DESADV enthalten. Jede DESADV Nachricht stellt eine Sendung (DFÜ-Sendungsnummer) dar.

Pro Abladestelle (Lagerbereich) ist immer eine neue SLB/DFÜ-Sendungsnummer zu vergeben.

Bei Lieferungen an MAN mit sortenreiner Verpackung werden die Verpackungsangaben in der SG11 (PAC-MEA...) erwartet, die der SG15 (LIN-PIA...) mit den Angaben zur Sachnummer, Menge etc. vorangeht, z.B.:

...

|                           |                                                      |
|---------------------------|------------------------------------------------------|
| CPS+1++1'                 | Verpackungshierarchie, Position 1, innere Verpackung |
| PAC+2++09.84019-0002::92' | 2 Packstücke des Typs 0002                           |
| QTY+52:1000:PCE'          | 1000 Teile pro Packstück                             |
| LIN+++81.50511-1002:IN'   | Sachnummer MAN: 81.50511-1002                        |
| QTY+12:2000:PCE'          | Liefermenge 2000 Stück                               |

|                         |                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------|
| CPS+2++1'               | Verpackungshierarchie, Position 2, innere Verpackung |
| PAC+1++0003::92'        | 1 Packstück des Typs 0003                            |
| QTY+52:500:PCE'         | 500 Teile pro Packstück                              |
| LIN+++81.50511-1003:IN' | Sachnummer MAN: 81.50511-1003                        |
| QTY+12:500:PCE'         | Liefermenge 500 Stück                                |

...

Für gemischte Verpackungen müssen die Packmittelangaben in der SG11 gemacht werden, die den Teilepositionen (SG15) vorangeht; z.B.:

...

|                         |                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------|
| CPS+1++1'               | Verpackungshierarchie, Position 1, innere Verpackung |
| PAC+3++0002::92'        | 3 Packstücke des Typs 0002                           |
| QTY+52:15:PCE'          | In diesem Szenario nicht genutzt                     |
| LIN+++81.50511-1003:IN' | Sachnummer MAN: 81.50511-1003                        |
| QTY+12:30:PCE'          | Liefermenge 30 Stück                                 |
| LIN+++81.50511-1004:IN' | Sachnummer MAN: 81.50511-1004                        |
| QTY+12:15:PCE'          | Liefermenge 15 Stück                                 |

...

Anlage 6 enthält die Anwendungsbeschreibung von MAN für den Einsatz der Odette EDIFACT DESADV/AVIEXP.

## 5.4 Besonderheiten der Lieferscheine an SAP-Werke

### Lieferscheinnummer

Durch die in den SAP-Werken verwendeten eindimensionalen Lieferpläne ergibt sich aufgrund der VDA 4913 Bestell- / Lieferplanzuordnung auf Lieferscheinebene je Sachnummer ein Lieferschein. Eine Sendungsnummer darf max. eine Abladestelle beinhalten, jedoch mehrere Lieferscheinnummern/Lieferscheinpositionen somit mehrere Sachnummern.

### Transport

Aus der im Kapitel 4.2 beschriebenen Situation ergibt sich bei einer physischen Lieferung eine hohe Anzahl von Lieferscheinen. Dazu muss übergreifend in der Satzart 712 Feld 03 die SLB-Nummer aufgeführt werden. Darin enthalten sind die n-verschiedenen Lieferscheinnummern. Damit kann auf MAN-Seite der Transport mit allen darin enthaltenen Lieferscheinen zügig vereinnahmt werden.

### Beispiele

Transport: 4711

|         |   |              |                |
|---------|---|--------------|----------------|
| LSNR. 1 | → | Lieferplan 1 | Abladestelle 1 |
|         | → | SNR 1        | Menge 12       |
| LSNR. 2 | → | Lieferplan 2 | Abladestelle 1 |
|         | → | SNR 2        | Menge 8        |
| LSNR. 3 | → | Lieferplan 3 | Abladestelle 2 |
|         | → | SNR 3        | Menge 6        |

Beispiel für Lieferschein nach VDA 4913:

|     |       |                                             |
|-----|-------|---------------------------------------------|
| 713 | LS-NR | Abschluss/Bestellnummer = Lieferplannummer1 |
| 714 | SNR1  | Gesamtmenge der SNR1                        |
| 713 | LS-NR | Abschluss/Bestellnummer = Lieferplannummer2 |
| 714 | SNR2  | Gesamtmenge der SNR2                        |
| 713 | LS-NR | Abschluss/Bestellnummer = Lieferplannummer3 |
| 714 | SNR3  | Gesamtmenge der SNR3                        |
| :   | :     | :                                           |

### Beispiel

```
713 0815 5500123456
714 81.12201-5686 12 ST
713 0816 5500234567
714 81.12201-5690 08 ST
...
```

In einer EDIFACT DESADV wird dies wie folgt abgebildet:

...

LIN+++81.12201-5686:IN'

MAN Sachnummer 81.12201-5686



|                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| QTY+12:12:PCE'          | Liefermenge 12 Stück                |
| RFF+AAU:0815:1'         | Lieferscheinnummer 0815, Position 1 |
| RFF+AAN:5500123456'     | Lieferabruf 5500123456              |
| ...                     |                                     |
| LIN+++81.12201-5690:IN' | MAN Sachnummer 81.12201-56990       |
| QTY+12:8:PCE'           | Liefermenge 8 Stück                 |
| RFF+AAU:0816:1'         | Lieferscheinnummer 0816, Position 1 |
| RFF+AAN:5500123457'     | Lieferabruf 5500123457              |
| ...                     |                                     |

## 5.5 Fehlerhafte Datenübertragung

Ist die Datenübertragung unvollständig oder fehlerhaft, werden die Daten nicht übernommen. In bestimmten Fällen wird dem Lieferanten ein Fehlerprotokoll übermittelt, welches die DFÜ-Laufnummer mit den fehlerhaften Lieferscheindaten beinhaltet.

DFÜ-Daten dürfen nicht automatisch erneut zugesendet werden, wenn kein Fehlerprotokoll von MAN vorliegt. In dem Fall ist der MAN-Materialmanager schriftlich über den Fehler zu informieren, damit der entsprechende Wareneingang die Abweichung korrigiert.

Die korrigierten Lieferschein-Daten müssen bis zum Eintreffen der Ware am MAN-Werk nochmals gesendet werden. Achtung: Laufnummern werden nicht geprüft.

### Hinweis:

Kommt es durch fehlende oder fehlerhaften DFÜ-Sendungsdaten bei der Wareneingangserfassung oder im Lager zu Mehraufwänden, behält sich die MAN vor, dieses entsprechend zu regressieren.



## 6 Rechnungslegung / Zahlungsavis

### 6.1.1 Anwendungsbereich

Lieferanten können Rechnungsdaten elektronisch an die produzierenden deutschen, slowakischen und polnischen Werke übertragen sowie an die Vertriebsgesellschaften in Deutschland, Österreich und Frankreich um in den vereinbarten Zeitabständen Lieferungen und Leistungen abzurechnen. Die Rechnungsprüfung bei der MAN erfolgt auf Basis der bestehenden Verträge, vereinbarten Preise und verbuchten Wareneingänge.

Korrekturen und Änderungen werden in Form von Gutschriften oder Belastungsanzeigen kommuniziert.

Wenn gewünscht, werden von der MTB SE veranlasste Zahlungen dem Lieferanten in Form von elektronischen Zahlungsavisen angezeigt, die neben dem Zahlungsbetrag auch die Referenzen auf die damit auszugleichenden Rechnungen enthalten und so die interne Verbuchung beim Lieferanten erleichtern.

Es ist zwingend erforderlich, für die einzelnen Geschäftseinheiten der MAN und deren Unternehmensteile separate Rechnungen zu erstellen. Zu diesem Zweck müssen beim Lieferanten eigene Kundennummern für die Geschäftseinheiten eingerichtet werden und separate DFÜ-Laufnummernkreise für die Rechnungs-DFÜ verwendet werden.

Jeder Rechnungsstapel (jeweils eine Rechnungs-DFÜ) darf nur Einzelrechnungen mit dem gleichen Umsatzsteuer-Satz enthalten. Falls Teile oder Leistungen berechnet werden müssen, die unter unterschiedliche UST.-Sätze fallen, müssen separate Rechnungsstapel generiert werden. Für jede Kundennummer muss ein separater DFÜ-Lauf stattfinden.

Jeder Rechnungsstapel wird nach Empfang überprüft, bevor er buchhalterisch verarbeitet wird. Die Anforderungen der VDA 4938 (EDIFACT GLOBAL INVOIC) / VDA 4983 (Rechnungen mit rechnungsrelevanten Anhängen) müssen erfüllt sein (syntaktische Prüfung)

Siehe auch: [Anlagen Starterpaket EDI-Anbindung](#) (Anlage 7 – Global\_Invoic.pdf)

Zusätzlich erfolgt die logische Prüfung gemäß den Regeln der VDA 4938 / VDA 4983.

Bei Fehlern muss der Lieferant die Daten korrigieren und erneut senden.

Vom Lieferanten ist sicherzustellen, dass das zuständige Finanzamt sowie der Wirtschaftsprüfer über den Einsatz der Rechnungs-DFÜ informiert sind.

Bei Beginn des produktiven Datenaustausches (DFÜ) ist der MAN als Rechnungsempfänger das zuständige Finanzamt des Rechnungsstellers schriftlich mitzuteilen.

### 6.1.2 Datenübertragung

Übertragen werden alle Rechnungen basierend auf Materiallieferungen und Leistungen, bei denen die „Bestell-Nr. Kunde“ vorhanden ist.

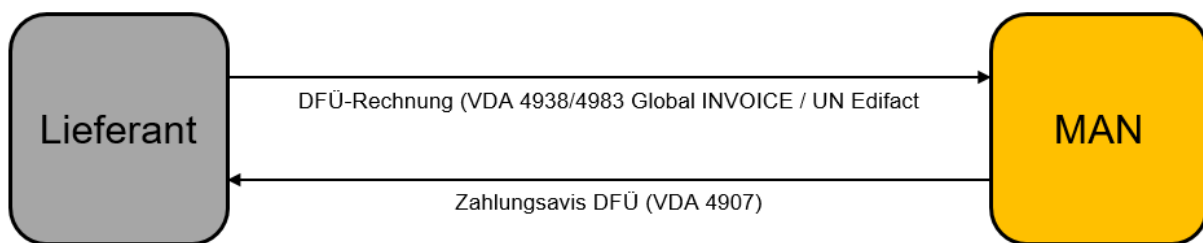
Entsprechend Bestellung mit Angabe der Kunden Sachnummer, wenn nicht vorhanden, mit Angabe der MAN Bestellposition, sind bei der DFÜ im Segment LIN+1 zu berücksichtigen.

Eine Koppelung der Bestelldaten per DFÜ mit der Rechnungs-DFÜ ist keine Voraussetzung für die Datenfernübertragung.

Vor der Testphase muss der Lieferant für jede Geschäftseinheit eine Kundennummer vergeben haben und der MAN mitteilen.

Die jeweiligen Ansprechpartner für Rechnungen entnehmen Sie der Tabelle im Kapitel 7.

### 6.1.3 Nachrichtenaustausch



**Abbildung 9 Nachrichtenaustausch Rechnungslegung / Zahlung**

Der VDA 4983 Container enthält:

- Standard Business Document Header (zusätzliches Segment "SBDH")
- EDIFACT Nachricht(en). (VDA4938-Daten).
- Anlage(n) + Image.

Dies ist bei jeder Rechnungs-EDI auf Basis VDA4983 mitzuliefern.

### 6.1.4 Genutzte Formate

|              |                                                                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rechnung     | VDA 4938 / VDA 4983 (Rechnungen mit rechnungsrelevanten Anhängen),<br>Odette EDIFACT INVOIC V5R1/V5R2 |
| Zahlungsavis | VDA4907                                                                                               |

## 6.2 Rechnungs-DFÜ - VDA 4938/VDA 4983

Das Format Global Invoice / UN Edifact erfüllt alle umsatzsteuerrechtlichen Voraussetzungen für eine Verwendung ohne Summenblatt.

Bei der elektronischen Rechnungsstellung sind alle rechtlich relevanten Kriterien gemäß §14 UStG zu erfüllen.

Rechnungsstellung ohne MwSt., wird der Grund der Steuerbefreiung im Segment FTX+TXD erwartet.

Textvorschlag:            Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung  
                                 Steuerfreie Lieferung aus einem Drittland

Mögliche Entgeltminderungen sind im Segment FTX+CHG anzuzeigen.

Textvorschlag:            Es ergeben sich Entgeltminderungen aus getroffener Vereinbarung vom  
                                 XX.XX.XXXX ( Datumsangabe )

Beispielnachrichten einer Handelsrechnung Produktionsmaterial entnehmen Sie der MAN Guideline Version 1.0 UN D.07A S4, Seite 137 – 140.

## 6.3 Zahlungsavis - VDA 4907

In Verbindung mit der Zahlung kann die MAN Truck & Bus SE ein Zahlungsavis nach VDA 4907 erstellen und darin die mit der jeweiligen Zahlung auszugleichenden Rechnungen referenzieren.

Für die genaue Felddescription der Zahlungsavis-DFÜ verweisen wir auf die Dokumentation VDA 4907.

## 6.4 Fehlerhafte Datenübertragung

Der Rechnungs-Prüflauf bei MAN ermittelt, ob der Rechnungsstapel für „in Ordnung“ befunden oder aufgrund von Fehlern abgelehnt wurde.

Bei Ablehnung wird jeder Fehler dokumentiert und schriftlich, per E-Mail, mitgeteilt.

Es wird zwischen strukturellen Fehlern und inhaltlichen Fehlern (z.B. keine Einzelbeträge und Nettobeträge übermittelt, fehlende steuerliche Vorgaben) unterschieden.

Je nach Fehler sind dabei die fehlerhaften Rechnungen, nach Abstimmung, neu zu übertragen.

**Bitte beachten:** Bewahren Sie aus Sicherheitsgründen (für den Fall einer erforderlichen berechtigten Laufwiederholung) die übertragenen Daten mindestens 4 Wochen auf.



## 7 Ansprechpartner

### 7.1. MAN

#### Allgemeine Ansprechpartner

|                                              |          |          |                    |
|----------------------------------------------|----------|----------|--------------------|
| MAN – alle Werke und Vertriebsgesellschaften | EDI-Team | Telefon: | +49(0)89 1580-4021 |
|                                              |          | Email:   | EDI-Team@man.eu    |

#### Ansprechpartner für die technische Kommunikation

|                                                |          |          |                    |
|------------------------------------------------|----------|----------|--------------------|
| EDI Verbindungsaufbau<br>DFÜ Problembehandlung | EDI-Team | Telefon: | +49(0)89 1580-4021 |
|                                                |          | Email:   | EDI-Team@man.eu    |

#### Ansprechpartner WebSCM Portal

|                    |          |          |                    |
|--------------------|----------|----------|--------------------|
| MAN Truck & Bus SE | EDI-Team | Telefon: | +49(0)89 1580-4021 |
|                    |          | Email:   | EDI-Team@man.eu    |

#### Ansprechpartner für Rechnungen

|                                              |                             |          |                             |
|----------------------------------------------|-----------------------------|----------|-----------------------------|
| MAN – alle Werke und Vertriebsgesellschaften | Fr. Grabowska<br>Malgorzata | Telefon: | +491724234791               |
|                                              |                             | Email:   | malgorzata.grabowska@man.eu |

### 7.2. IT-EDI-Ansprechpartner Lieferant

Ändern sich bei Lieferanten die zuständigen Ansprechpartner für IT-EDI, so sind die Lieferanten verpflichtet, dies unverzüglich der ihnen bekannten MAN-Ansprechpartnern aus Disposition und Beschaffung mitzuteilen.



## 8. Lieferanschrift und Rechnungsanschrift

| Lieferanschrift                                                                          | Werks-<br>kennzeichen | Ablade-<br>stelle | Rechtsanschrift                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MAN Trucks Sp. z o.o.<br>Ul. Rudolfa Diesla 1<br>32-005 Niepolomice<br>Polen             | C                     | *)                | MAN Trucks Sp. z o.o.<br>Ul. Rudolfa Diesla 1<br>32-005 Niepolomice<br>Polen<br>Umsatzsteuer ID-Nr. PL5262851977                      |
| MAN Truck & Bus SE<br>Dachauer Straße 667<br>80995 München                               | M                     | *)                | MAN Truck & Bus SE<br>Zentralbereiche/GE H - München<br>Postfach 50 06 04<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281         |
| MAN Truck & Bus SE<br>Vogelweiherstraße 33<br>90441 Nürnberg                             | N                     | *)                | MAN Truck & Bus SE<br>GE Motoren - Nürnberg<br>Postfach 50 06 06<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281                  |
| MAN Truck & Bus SE<br>Heinrich-Büssing-Straße 1<br>38239 Salzgitter                      | W                     | *)                | MAN Truck & Bus SE<br>GE H - Salzgitter<br>Postfach 50 06 05<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281                      |
| MAN Truck & Bus SE<br>Truck Modification Center<br>Otto-Hahn-Straße 31<br>54516 Wittlich | I                     | *)                | MAN Truck & Bus SE <sup>2</sup><br>Truck Modification Center<br>Postfach 50 06 04<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281 |
| MAN Truck & Bus SE<br>Truck Modification Center<br>Dachauer Straße 667<br>80995 München  | Q                     | *)                | MAN Truck & Bus SE<br>Truck Modification Center<br>Postfach 50 06 04<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281              |

\*) Gilt für alle Abladestellen dieses MAN-Werkes.



| <b>Lieferanschrift</b>                                                                  | <b>Werks-<br/>kennzeichen</b> | <b>Ablade-<br/>stelle</b> | <b>Rechnungsanschrift</b>                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MAN Truck & Bus SE<br>PDC Deutschland Süd<br>Max-Planck-Straße 1<br>85221 Dachau        | EM                            | VZD                       | MAN Truck & Bus SE<br>PDC Deutschland Süd<br>Postfach 50 06 24<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281                                                               |
| MAN Truck & Bus SE<br>Halle 21 Retoure<br>Heinrich-Büssing-Straße 1<br>38239 Salzgitter | ES                            | ES1                       | MAN Truck & Bus SE<br>GE After Sales Ersatzteile<br>Postfach 50 06 24<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281                                                        |
| MAN Truck & Bus SE<br>Industriestrasse Mitte 2<br>38239 Salzgitter                      | ES                            | ES2                       | MAN Truck & Bus SE<br>GE After Sales Ersatzteile<br>Postfach 50 06 24<br>80976 München<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281                                                        |
| MAN Bus Sp. z o.o.<br>Ul. 1 Maja 12<br>27-200 Starachowice<br>Polen                     | F                             | *)                        | MAN Bus Sp. z o.o.<br>Ul. 1 Maja 12<br>27-200 Starachowice<br>Polen<br>Umsatzsteuer ID-Nr. PL5342082736                                                                          |
| MAN Türkiye A.S.<br>Esenboga Havalimani Yolu 22. km<br>Akyurt 06750 Ankara<br>Türkiye   | T                             | *)                        | MAN Türkiye A.S.<br>Esenboga Havalimani Yolu 22. km<br>Akyurt 06750 Ankara<br>Türkiye<br>Umsatzsteuer ID Nr. Çubuk -<br>6110048927                                               |
| MAN Components s.r.o.<br>Partizánska 916<br>957 01 Bánovce nad Bebravou<br>Slowakei     | Y91                           | *)                        | MAN Components s.r.o.<br>Partizánska 916<br>957 01 Bánovce nad Bebravou<br>Slowakei<br>Umsatzsteuer ID-Nr. SK2022082007<br>Frachtlieferanten:<br>Umsatzsteuer ID-Nr. DE811125281 |
| MAN Components s.r.o.<br>Chocholná 1960/125<br>913 04 Chocholná-Velčice<br>Slowakei     | Y92                           | *)                        | MAN Components s.r.o.<br>Partizánska 916<br>957 01 Bánovce nad Bebravou<br>Slowakei<br>Umsatzsteuer ID-Nr. SK2022082007                                                          |

**\*) Gilt für alle Abladestellen dieses MAN-Werkes.**



## 9. Anlagen

1. Formblatt „EDI Parameterblatt für Lieferabrufe / Lieferscheine / Rechnungen“
2. Lieferabruf-DFÜ der MAN SE gem. VDA 4905
3. Lieferavis-DFÜ an die MAN SE gem. VDA 4913
4. Lieferabruf-DFÜ der MAN SE gem. Odette EDIFACT DELFOR/DELINS V4R1
5. Einzelbestellung-DFÜ der MAN SE gem. Odette EDIFACT ORDERS
6. Lieferavis-DFÜ an die MAN SE gem. Odette EDIFACT DESADV/AVIEXP  
V5R1/V5R2
7. Rechnungs-DFÜ an die MAN SE gem. VDA 4938 (Global Invoice/UN Edifact)
8. Rechnungs-DFÜ an die MAN SE gem. VDA4983 (Global Invoice/UN Edifact mit Anlagen)
9. DFÜ – Warenbegleitschein und Zuordnung zu EDIFACT DESADV
10. Beispielnachrichten